

242134-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve socialnega varstva brez nastanitve – Betrieb einer Gemeinschaftsunterkunft für Flüchtlinge und Obdachlose

OJ S 69/2026 09/04/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Stadt Laatzen

E-naslov: Vergabe@Laatzen.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Betrieb einer Gemeinschaftsunterkunft für Flüchtlinge und Obdachlose

Opis: Dienstleistungsauftrag für den Betrieb- und die Betreuung der Gemeinschaftsunterkunft für Asylbewerberinnen, Asylbewerber, Flüchtlinge und Obdachlose in der Hildesheimer Str. 305 und 305 A in 30880 Laatzen für einen festen Zeitraum vom 01.09.2026 bis 31.08.2029 und einer anschließenden jährlichen Verlängerungsoption um jeweils ein Jahr bis maximal 31.08.2032.

Identifikator postopka: 99866521-6c94-4b0d-8ee4-b8e6e221a4ac

Notranji identifikator: 07/2026

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 85312000 Storitve socialnega varstva brez nastanitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 85000000 Storitve na področju zdravstva in socialnega varstva

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Marktplatz 13

Mesto: Laatzen

Poštna številka: 30880

Podregija države (NUTS): Region Hannover (DE929)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YR7MLRJ#

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Betrieb einer Gemeinschaftsunterkunft für Flüchtlinge und Obdachlose
Opis: Schwerpunkte der zu erbringen Leistung sind der Betrieb der Gemeinschaftsunterkunft und die Betreuung der untergebrachten Personen. Für den Neubau in der Hildesheimer Str. 305 erfolgt zusätzlich die Anschaffung und Installation der Ersteinrichtung (Küchen, Mobiliar, Erstausrüstung etc.).
Notranji identifikator: 07/2026

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 85312000 Storitve socialnega varstva brez nastanitve
Dodatna klasifikacija (cpv): 85000000 Storitve na področju zdravstva in socialnega varstva

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Marktplatz 13
Mesto: Laatzen
Poštna številka: 30880
Podregija države (NUTS): Region Hannover (DE929)
Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/09/2026
Datum zaključka trajanja: 31/08/2029

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 3
Dodatne informacije o podaljšanju: Es gibt drei Verlängerungsoptionen für jeweils ein weiteres Jahr bis maximal 31.08.2032.

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.
Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo
Merilo: Reference o določenih storitvah
Opis merila za izbor: Referenzübersicht (mind. 3 Referenzen) über - mit den hier ausgeschrieben Leistungen - vergleichbare für öffentliche Auftraggeber vertragsgemäß erbrachte Leistungen in den letzten drei Jahren bis zum Datum des Angebotsabgabeschlusses mit folgenden Angaben: - Öffentlicher Auftraggeber - Art der betreuten Unterkunft, Anzahl der betreuten Personen - Leistungszeit mit Datumsangaben von /bis. - Benennung von Ansprechpartnern einschl. Telefonnummer

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Eigenerklärung zur Zahl unbefristet beschäftigter Diplom-Sozialarbeiter (im Durchschnitt der Jahre 2020 bis 2025) mit einer Übersicht zur Berufserfahrung (Sozialarbeiterinnen / Sozialarbeiter sollen über Erfahrungen in der Arbeit mit Asylbewerbern, Flüchtlingen und / oder Obdachlosen verfügen und über eine staatl. Anerkennung als Sozialarbeiter oder einen Abschluss des Studiengangs "Soziale Arbeit " verfügen.) Für den Nachweis einer staatlichen Anerkennung ist für das Personal aus anderen Bundesländern / europäischen Staaten auch eine vergleichbare Anerkennung / ein vergleichbarer Abschluss ausreichend

Merilo: Finančno razmerje

Opis merila za izbor: Es ist ein aktueller (max. 3 Jahre alt) aussagekräftiger Geschäftsbericht in deutscher Sprache bzw. in deutscher Übersetzung mit dem Angebot einzureichen.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Erklärung, dass im Auftragsfall eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung abgeschlossen wird (soweit nicht schon vorhanden). Die Betriebshaftpflichtversicherung des Unternehmens für die zu beauftragenden Leistungen muss eine Deckungshöhe für jedes Schadensereignis von mindestens - 3.000.000,00 EUR für Personenschäden, - 3.000.000,00 EUR für Sachschäden, - 500.000,00 EUR für Obhut- und Bearbeitungsschäden und - 50.000,00 EUR Schlüsselrisiko beinhalten.

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: Soweit der Auftragnehmer beabsichtigt, andere Unternehmen einzubeziehen, müssen diese für den auszuführenden Leistungsbereich die gleiche Eignung nachweisen wie er selbst sie zu erbringen hat. Verweist der Auftragnehmer zum Nachweis seiner Eignung beim Angebot auf ein anderes Unternehmen, so hat er nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Mittel bei der Erfüllung des Auftrags zur Verfügung stehen, indem er beispielsweise eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen vorlegt.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Gesamtangebotspreis brutto pro Monat

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Konzept

Opis: Inhaltliches Konzept zur sozialen Betreuung von Obdachlosen, Asylbewerberinnen / Asylbewerbern und Flüchtlingen. Die Bewertung erfolgt anhand der beigefügten Anlage 10.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 30/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR7MLRJ/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR7MLRJ>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR7MLRJ>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 12/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 9 Tedna

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Nachforderung von Unterlagen und Nachweisen gemäß § 56 VgV

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: 1. Vorlage eines Nachweises über die oben genannte Betriebshaftpflichtversicherung, 2. Unterzeichnete Eigenerklärung gem. NTVergG 3. Unterzeichnete Eigenerklärung für Bieter zu Russland-Sanktionen 4.

Wettbewerbsregisterauszug ohne Eintragungen 5. Vereinbarung zur Auftragsverarbeitung 6.

Unterzeichnung des Betreibervertrags

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informacije o rokih za revizijo: s. § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Stadt Laatzen

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadt Laatzen

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Stadt Laatzen

Registrska številka: 032410009009-0-50

Poštni naslov: Marktplatz 13

Mesto: Laatzen

Poštna številka: 30880
Podregija države (NUTS): Region Hannover (DE929)
Država: Nemčija
E-naslov: Vergabe@Laatzen.de
Tel.: +49 5118205-1000
Spletni naslov: <https://www.laatzen.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für
Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Registrska številka: t:04131153308

Poštni naslov: Auf der Hude 2

Mesto: Lüneburg

Poštna številka: 21339

Podregija države (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Tel.: +49 413115-3306

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des
BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: d8ae0dfc-cb1b-45d8-9be2-61dbe36abee7 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 08/04/2026 08:02:21 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,
srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 242134-2026

Številka izdaje UL S: 69/2026

Datum objave: 09/04/2026